



## STATE WATER RESOURCES CONTROL BOARD

### REUNIÓN DE LA JUNTA

Martes, 17 de septiembre de 2019 – 9:00 a.m.\*  
Miércoles, 18 de septiembre de 2019 – 9:00 a.m.\*

**\*Favor de observar cambio de hora**

Salón de Audiencias “Coastal” – Segundo Piso  
Joe Serna Jr. - CalEPA Building  
1001 I Street, Sacramento

## **AGENDA MODIFICADA**

### **La fecha límite para el Punto 7 cambió**

#### **DECLARACIÓN DE QUÓRUM**

E. Joaquin Esquivel, Presidente; Dorene D’Adamo, Vicepresidente; Tam M. Doduc, Miembro; Sean Maguire, Miembro; Laurel Firestone, Miembro

#### **REUNIÓN DE LA JUNTA**

*Los comentarios del público sobre el temario se limitarán a 5 minutos o al tiempo dispuesto a criterio del Presidente de la Junta (Board)*

#### **PRESENTATION OF SUPERIOR ACCOMPLISHMENT AWARD**

#### **FORO PÚBLICO**

Cualquier miembro del público puede dirigirse a la Junta y hacer preguntas relacionadas con cualquier tema que esté dentro de la competencia de la State Water Board (la Junta Estatal de Agua) en tanto el tema no esté en el temario o pendiente ante la Junta Estatal de Control de Recursos de Agua (State Water Resources Control Board) o de cualquier Junta Regional de California de Control de Calidad de Agua.

#### **ASUNTOS DE LA JUNTA (BOARD)**

1. La Junta (Board) analizará la adopción de las actas de la Reunión del 20-21 de agosto de 2019.

#### **PUNTOS NO IMPUGNADOS\* (PUNTOS 2-4)**

- \*2. Consideración de una Resolución propuesta para aumentar la autoridad de ejecución de contratos para el contrato 3174165 con ICF Jones & Stokes, Inc. Esto es en apoyo de esfuerzos de planificación de la Bahía/Delta.
  - Punto de la Agenda
  - Resolución Preliminar

- \*3. Consideración de una Resolución propuesta para dedicar hasta un total de \$2 millones y extender el término del Contrato Núm. 15-098-300 (Russian River Surface Water-Groundwater and Management Modeling Contract). Este contrato es entre el United States Geological Survey y la Junta Estatal de Agua (State Water Resources Control Board).
  - Punto de la Agenda
  - Resolución Preliminar
  
- \*4. Consideración de una Resolución propuesta para las Pautas del Programa de Subvenciones para Contaminación Difusa para 2020. Esta Resolución propuesta también autoriza al personal para solicitar y recomendar proyectos, y autoriza al Director Ejecutivo o a su designado para otorgar y ejecutar acuerdos financieros para el Programa de Subvenciones para Contaminación Difusa para 2020.
  - Punto de la Agenda
  - Resolución Preliminar
  - Pautas Preliminares (9/6/19) del Programa de Subvenciones para Contaminación Difusa para 2020

### **SAN DIEGO REGIONAL WATER BOARD**

5. Consideración de una Resolución propuesta para aprobar una enmienda al Plan de Control de Calidad de Agua para la Cuenca de San Diego. Esta enmienda es para incorporar en los objetivos de calidad de agua, lo que le llaman site-specific water effect ratios, para contaminantes tóxicos y TMDLs para cobre y zinc en Chollas Creek.
  - Punto de la Agenda
  - Resolución Preliminar
  - Comentarios Escritos (debían entregarse para las 12 del mediodía del 18 de enero de 2019)
    - Respuesta a Comentarios (la fecha límite es el 18 de enero de 2019)
  - Comentarios Escritos (la fecha límite fue el 18 de octubre de 2017 para las 12 del mediodía)
    - Respuesta a Comentarios (la fecha límite fue el 18 de octubre de 2017)

### **DIVISIÓN DE AGUA POTABLE**

6. Consideración de una Resolución propuesta para Adoptar el Manual de Política del Administrador de Sistemas de Agua Potable
  - Punto de la Agenda
  - Resolución Preliminar
  - Manual de Política del Administrador de Sistemas de Agua Potable
    - Hoja de Cambios #1 – Versión con Texto Tachado/Subrayado
    - Hoja de Cambios #1 – Versión sin Marcas de Revisión
  - Comentarios Escritos (debían entregarse para las 12 del mediodía del 4 de septiembre de 2019)

**Los puntos del 7 al 10 no serán tratados antes de las 11:00 a.m.**

**DIVISIÓN DE DERECHOS DE AGUA**

7. Consideración de una Resolución propuesta para certificar el reporte final sobre impacto ambiental para el proyecto de Cachuma. Esto es para considerar enmiendas a Permisos de derechos de agua del U.S. Bureau of Reclamation. Los números de estos permisos son 11308 y 11310 (solicitudes 11331 y 11332). Esto es para proteger los valores de confianza del público (public trust values) y los derechos de agua para aguas abajo en el Santa Ynez River debajo de la Presa Bradbury (Bradbury Dam) (Cachuma Reservoir).
  - Punto de la Agenda
  - Resolución Preliminar
  - Comentarios Escritos (~~la fecha límite es el 29 de mayo de 2019 para las 12 del mediodía~~) **la fecha límite es el 16 de septiembre de 2019 para las 12 del medio día**
  
8. Consideración de una Orden propuesta para enmendar Permisos de derechos de agua del U.S. Bureau of Reclamation. Los números de estos permisos son 11308 y 11310 (solicitudes 11331 y 11332). Esto es para el proyecto de Cachuma y es para proteger los valores de confianza del público (public trust values) y los derechos de agua para aguas abajo y para tomar medidas en cuanto a la petición de que se cambie el lugar y el propósito del uso de esos permisos.
  - Punto de la Agenda
  - Resolución Preliminar – Versión sin Marcas de Revisión – 6 de septiembre de 2019
  - Orden Preliminar – Versión de Comparación del 27 de marzo de 2019
  - Comentarios Escritos (la fecha límite es el 29 de mayo de 2019 para las 12 del mediodía.)
  
9. Consideración de una Orden propuesta para emitir una Orden de Cesar y Desistir para imponer una responsabilidad civil administrativa (ACL) en contra de: G. Scott Fahey y Sugar Pine Spring Water, LP por supuestamente desviar agua sin autorización de cuatro manantiales en el Condado de Tuolumne, los cuales son Deadwood Spring y tres manantiales no nombrados (conocidos también como Pine Spring, Marco Spring, and Polo Spring). Estos manantiales son tributarios de corrientes no nombradas, de allí respectivamente al Basin Creek, Cottonwood Creek, Hull Creek, y Hull Creek, de allí North Fork del Tuolumne River (solo el Deadwood Spring) y el Clavey River, de allí el Tuolumne River.
  - Punto de la Agenda
  - Resolución Preliminar – Versión sin Marcas de Revisión – 6 de septiembre de 2019
  - Orden Preliminar – Versión de Comparación del 28 de marzo de 2019
  - Comentarios Escritos (la fecha límite es el 11 de marzo de 2019 para las 12 del mediodía.)

10. Consideración de la Petición por parte de Madera Irrigation District para una Adjudicación Estatutoria de Derechos de Agua en la Cuenca del Fresno River.

- Punto de la Agenda
  - Hoja de Datos
- Resolución Preliminar
  - Petición por parte de Madera Irrigation District
- Comentarios Escritos (la fecha límite es el 16 de agosto de 2019 para las 12 del mediodía.)

## **MIÉRCOLES, 18 DE SEPTIEMBRE DE 2019**

### **DIVISIÓN DE SERVICIOS ADMINISTRATIVOS**

11. Consideración de una Resolución propuesta para adoptar regulaciones de emergencia modificando la escala de tarifas básicas regulatorias de calidad del agua especificadas en el Código de las Regulaciones de California bajo: Title 23, Division 3, Chapter 9, Article 1, Sections 2200, 2200.6 y 2200.7.

- Punto de la Agenda
  - Adjunto 1: WDPF Budget Cost Drivers
- Resolución Preliminar
  - Escala de Tarifas Anuales

12. Consideración de una Resolución propuesta para adoptar regulaciones de emergencia para enmendar las Escalas de Tarifas de Agua Potable bajo el Título 22, Sección 64305 del Código de Regulaciones de Agua.

- Punto de la Agenda
  - Adjunto1: Condición del Fondo de la Cuenta para Agua Potable Segura
  - Adjunto 2: Cambios a la Escala de Tarifas de Sistemas de Agua Públicos
- Resolución Preliminar
  - Texto Propuesto para las Regulaciones

13. Consideración de una Resolución propuesta para adoptar regulaciones de emergencia para enmendar las Escalas de Tarifas de Derechos de Agua bajo el Título 23, Secciones 1062, 1063, 1064, 1065, 1066, 1068 y 3833.1 del Código de Regulaciones de Agua.

- Punto de la Agenda
  - Adjunto 1: Condición del Fondo de la Cuenta para Derechos de Agua para el Año Fiscal 2019-20
- Resolución Preliminar
  - Texto Propuesto para las Regulaciones

### **ASUNTOS INFORMATIVOS**

14. Reporte de los Miembros de la Junta (Board).

15. Reporte del Director Ejecutivo.

**\*\*VIERNES, 20 DE SEPTIEMBRE DE 2019**

8:30 a.m. Lahontan Regional Water Board, 2501 Lake Tahoe Blvd  
So. Lake Tahoe, CA 96150

**SESIÓN A PUERTAS CERRADAS**

**Las sesiones a puertas cerradas no están abiertas al público**

**DIVISIÓN DE DERECHOS DE AGUA**

- La Junta (Board) se puede reunir a puertas cerradas para considerar una Orden propuesta que emite una Orden de Cesar y Desistir e impone una queja de responsabilidad civil administrativa (ACL) en contra de G. Scott Fahey y Sugar Pine Spring Water, LP por supuestamente desviar agua sin autorización de cuatro manantiales en el Condado de Tuolumne, los cuales son Deadwood Spring y tres manantiales no nombrados (conocidos también como Pine Spring, Marco Spring, and Polo Spring). Estos manantiales son tributarios de corrientes no nombradas, de allí respectivamente al Basin Creek, Cottonwood Creek, Hull Creek, y Hull Creek, de allí North Fork del Tuolumne River (solo el Deadwood Spring) y el Clavey River, de allí el Tuolumne River. Esta sesión a puertas cerradas es autorizada conforme a la sección 11126, subdivisión (c)(3) del Código de Gobierno.)
- La Junta (Board) se puede reunir a puertas cerradas para considerar una orden propuesta sobre los Permisos 11308 y 11310 (solicitudes 11331 y 11332) del United States Bureau of Reclamation para el Proyecto de Cachuma. Esta orden es para considerar enmiendas a estos permisos para: 1) proteger los valores de confianza del público (public trust values) y los derechos de agua para aguas abajo y 2) actuar en las peticiones para cambiar el lugar y el propósito de uso de esos permisos. Esta sesión a puertas cerradas está autorizada bajo: Government Code section 11126, subdivision (c)(3)].

**PERSONAL**

La Junta (Board) se reunirá tras puertas cerradas para considerar el nombramiento, evaluación de rendimiento o despedida de un empleado público o para escuchar quejas o cargos que han sido radicados contra ese empleado por otro empleado, a menos que el empleado pida una audiencia pública [Esta sesión a puertas cerradas es autorizada conforme a la sección 11126, subdivisión (a)(1) del Código de Gobierno.]

## ¡INFORMACIÓN IMPORTANTE!

A menos que se especifique lo contrario, los comentarios escritos **deben ser recibidos a más tardar a las 12:00 p.m. el 12 de septiembre de 2019 y no se aceptarán después de ese momento.**

Las presentaciones electrónicas en Powerpoint **deben ser recibidas a más tardar a las 12:00 p.m. el 12 de septiembre de 2019 y no se aceptarán después de ese momento.**

Esta información se debe enviar por correo electrónico a la Secretaria de la Junta a [commentletters@waterboards.ca.gov](mailto:commentletters@waterboards.ca.gov). En el renglón del tema, por favor indique, **"TALLER/REUNIÓN DE LA JUNTA del 09/17-18/19 - ASUNTO # (complete en negrita el tema del asunto correspondiente)."** Si tiene alguna pregunta sobre el temario, comuníquese con la Secretaria de la Junta al (916) 341- 5600.

Si desea pedir una copia de los comentarios que el público envió sobre un punto de la agenda, puede pedirla en [commentletters@waterboards.ca.gov](mailto:commentletters@waterboards.ca.gov), indique la fecha de la reunión de la Junta (Board), y el nombre y número del punto de la agenda .

El temario y los asuntos estarán disponibles en formato electrónico en:  
[http://www.waterboards.ca.gov/board\\_info/calendar/index.shtml](http://www.waterboards.ca.gov/board_info/calendar/index.shtml)

\*Se podrán retirar asuntos del calendario de asuntos no impugnados a solicitud de cualquier miembro de la Junta o persona. Si un asunto es retirado del calendario de asuntos no impugnados, éste sólo se someterá a votación en esta reunión si la Junta acepta la recomendación del personal para el punto del temario. De lo contrario, el punto se aplazará para una reunión futura de la junta para permitir el aporte de las personas interesadas.

La transmisión por video de las reuniones estará disponible en: <https://video.calepa.ca.gov/>

Para obtener un mapa para llegar a nuestro edificio, visite:  
<http://www.calepa.ca.gov/headquarters-sacramento/location/>. Por razones de seguridad, todas las visitas deben firmar al llegar y recibir una identificación antes de ingresar al edificio. Debido al nivel de seguridad, se podrá requerir una identificación válida con fotografía. Por favor tenga en cuenta que este trámite puede llevar hasta 15 minutos. Se solicita a las personas que requieren adaptaciones especiales que se comuniquen con la Secretaria de la Junta (Board) al (916) 341-5600.

\*\* El 20 de septiembre de 2019, a las 8:30 a.m. miembros de la Junta Estatal de Agua, Miembros de la Junta de Lahontan, y personal de estas dos Juntas irán a un tour informativo de la Mina Leviathan. No se discutirán asuntos de las Juntas. El tour esta abierto al público e iniciará en la oficina de la Junta de Lahontan en: 2501 Lake Tahoe Blvd, So. Lake Tahoe, CA. Las personas del publico pueden seguir el tour, pero tienen que llevar su propio transporte. Debido a asuntos de seguridad, los miembros del público deberían contactar a Katrina Fleshman al (530) 542-5414 para hacer una reservación a más tardar para el 18 de septiembre de 2019. Adjunto está el itinerario preliminar de la ruta del tour.